

2. As the studies have been limited to the international section of the St. Lawrence River, water quality data collected cannot be interpreted with regard to conditions in the vicinity of (a) Tadoussac (b) Quebec City (c) Trois Rivières (d) Montreal.

COMMISSION TO STUDY QUEBEC SEPARATION  
Question No. 1,904—**Mr. Coates:**

1. Has the government established a special committee to study the effect upon Canada of the separation from Canada of the Province of Quebec and, if so (a) when will the interim report be available and will it be tabled in the House of Commons (b) when will the final report be available and will that report be made available?

2. What industries are under examination of this committee in order to form a basis for a suitably accurate measure of regional interdependence?

3. Have the studies of inter-regional labour mobility been completed as yet and, if not, when will they be completed and will this information be made available to the public?

4. Will an estimate in dollars be available as to the loss in revenue presently available to the Government of Quebec if separation occurs as well as an estimate in dollars as to the loss by the federal government in taxes presently available from the Province of Quebec?

**Mr. J. E. Walker (Parliamentary Secretary to Prime Minister):** 1. No.

2, 3 and 4. Not applicable in view of the answer to part 1.

CONSIDERATION OF QUEBEC SECESSION

Question No. 1,915—**Mr. Robinson:**

1. Has the federal government received a copy of the Speech from the Throne delivered in February, 1969 in the National Assembly of Quebec from the Lieutenant Governor of Quebec or the Government of Quebec?

2. Has the federal government considered the possibility of Quebec seceding from Confederation?

3. Has the federal government considered (a) the economic (b) social (c) cultural (d) linguistic effect on separation from Canada of the Province of Quebec?

**Mr. J. E. Walker (Parliamentary Secretary to Prime Minister):** 1. Yes.

2 and 3. No.

QUESTIONS PASSED AS ORDERS FOR RETURNS

LANGUAGE PROFICIENCY IN GOVERNMENT DEPARTMENTS

Question No. 811—**Mr. Caouette:**

1. In each of the government departments, who is responsible for collecting information on language proficiency of the staff and what position does each hold at the present time?

29180—473

Questions

2. In each department who is responsible for recruiting personnel?

3. Is he (a) bilingual (b) does he speak only French (c) does he speak only English?

Return tabled.

DEPARTMENT OF INDUSTRY—LOAN PROGRAMS

Question No. 1,170—**Mr. Saltsman:**

1. How many loan programs are there in the Department of Industry in order to provide financial assistance to industry in Canada and what are annual absolute expenditures since the inception of these programs?

2. What are the objectives of these loan programs and their conditions of financing?

Return tabled.

GRANTS OR LOANS TO DOUGLAS AIRCRAFT

Question No. 1,251—**Mr. MacLean:**

1. Has the Department of Industry, the Department of National Defence, or any other department granted or loaned funds to Douglas Aircraft of Canada in any year over the past three years?

2. If so (a) what amounts (b) were they loans or grants (c) under what program (d) how did the company qualify, and (e) if a loan, what is the interest rate and repayment term?

3. What was the money loaned or granted to be used for?

Return tabled.

LEASES BY GOVERNMENT

Question No. 1,455—**Mr. Coates:**

1. How many leases does the federal government have with firms or individuals that are for a period of one year or more where the rental in question exceeds \$50,000 annually?

2. In each instance, what is the name of the firm or individual, what is the term of the lease, where is the space located, what is the annual amount of the rental and on what date does the lease expire?

Return tabled.

EXPENDITURES ON HEALTH SCIENCES TEACHING FACILITIES

Question No. 1,469—**Mr. Orlikov:**

In each of the last ten years, what have been the federal expenditures on the planning, building, and equipping of health sciences teaching facilities from each of the following (a) Hospital Construction Grants (b) National Health Grants (c) General Public Health Grants (d) National Research Council (e) Medical Research Council (f) Health Resources Fund (g) and other?

Return tabled.